

voor het abonne-
September 1938
rband hiermede
ide deze incasso-
n geven het be-
datum te willen
rtingsbewijs ge-
en, waaraan het

s- en Girodienst
aken van de ge-
aan behoefte hier-
te vullen en te
et girokantoor er
it per keer voor
echt te blijven,
jaar het bedrag
ing wordt over-

zijn gratis ver-
E UITGEVERS.

Jdensweken

LIJDEN

N HET
ELIE

ILDER

- Geb. f 21.-
- Geb. f 7.75

ZIJN LIJDEN.

ZIJN LIJDEN.

ZIJN LIJDEN.

, schrikkelijk-
eden als ont-
rgen of on-
ek is vol van
eld belangrijk
recht te doen
te en heerlijk-

heol. Tijdschr.
n wat ooit de
riet. Er zijn
e, onvergete-
en? De keuze
e, stonden mij
g van inzicht.
ndsch Kerkbl.

Veel is hier
J." ongelingsblad.
n weten, nog
n." en Overijzel.
per maand).

op dit werk,
H. STEEN, is

KHADEL.

te Kampen

DE REFORMATIE

WEEKBLAD TOT ONTWIKKELING VAN HET GEREFORMEERDE LEVEN

DIE OWE JEUGD VERNIEUWT ALS EENS ARENDS PSALM 103:3

Onder redactie van Prof. Dr K. SCHILDER, Kampen.

Medewerkers: Dr H. A. v. Andel, Solo; Dr R. E. v. Arkel, Utrecht; N. Baas, Amsterdam; Dr Henry Beets, Grand Rapids; Dr F. A. den Boeft, Rotterdam; Dr E. T. v. d. Born, Heemstede; Mr A. Bouman, Rotterdam; Ir B. ter Brugge, Almelo; Dr K. J. Cremer, Kampen; Mevr. W. Cremer-de Vries, Kampen; Dr R. J. Dam, Kampen; Dr A. C. Drogen-
dijk, Dordrecht; Dr D. v. Dijk, Groningen; Dr D. J. Galle, Kampen; Mevr. G. Gilhuis-Smitskamp, Mijdrecht; Dr J. H. Hagenbeek, Zwolle; Dr J. v. Herksen, Ermelo; Dr B.
Holwerda, Kantens; A. Janse, Biggkerke; Dr P. Jasperse, Leiden; Dr G. Keizer, De Steeg; Dr B. A. Knoppers, Amsterdam; Dr E. D. Kraan, Vlaardingen; A. Kuiper, Utrecht;
Dr J. v. d. Linden, Zeist; Dr S. O. Los, 's-Gravenhage; Drs Joh. Luijkenaar Francken, Rotterdam; Mevr. J. M. Th. Luijkenaar Francken-Schreuder, Rotterdam; Dr F. C. Meijster,
Rotterdam; G. Meima, Groningen; Dr H. Mulder, Kloosterburen; Dr A. Ringnald, Ermelo; P. J. Risseuw, 's-Gravenhage; C. Rijnsdorp, Rotterdam; A. Schilder, 's-Gravenhage;
Dr G. K. Schoep, 's-Gravenhage; Dr R. Schippers, Wanswerd; Dr J. Smelik, 's-Gravenhage; Drs H. Smilde, Groningen; Drs H. Smitskamp, 's-Gravenhage; Dr N. Streefkerk,
Wolvega; D. Stroo, Bussum; J. Strikwerda, Zeist; Prof. Dr C. van Til, Philadelphia Pa.; Dr C. Veenhof, Haarlem; Dr J. Veldkamp, Hilversum; Prof. Dr D. H. Th. Vollen-
hoven, Amsterdam; Dr M. Vreugdenhil, Meliskerke; Dr F. de Vries, 's-Gravenhage; Dr J. de Vries, Tilburg; Dr J. D. Wielenga, Franeker; Dr D. K. Wielenga, Capelle a. d.
IJssel; Mr J. A. de Wilde, 's-Gravenhage.

Alle stukken bestemd voor de Redactie zende men aan:
Prof. Dr K. SCHILDER, Vloeddijk 101, Kampen.

Drukkers-Uitgevers:
OOSTERBAAN & LE COINTRE, Goes.
Tel. No. 58 — Postrekening No. 36000.

Abonnement: f 2.50 per halfjaar bij vooruitbetaling.
Voor 't Buitenland f 7.50 en voor Ned.-Indië f 6.— per jaar.
Advertentiën: 25 ct. per regel. — Losse nummers f 0.15.

Als medewerker trad toe Dr F. A. den Boeft te Rotterdam (Kralingen).

INHOUD: Hoofdartikel: Kagawa en het Christendom, VI. —
Uit de Schrift: Ik heb U verheerlijkt op de aarde. (Joh.
17:4). — Kerkelijk Leven: „Pastorale dogmatiek”. Hoe
Prof. Dr V. Hepp citeert, X. Zonden tegen het negende
gebed. Doopserkenning geen erkenning der ambten. Genade
geen bevel. Bericht. — Even Parkeeren: In Gods portalen...
— Het Boek van de Week: Rondom de Kuiper-litteratuur,
X. — Uit het Pol. en Soc. Leven: Reactie op „Moskou”.
— Avondmaal. — Vrouwenvragen: Van Protest en Mani-
fest, III. — Perschoouw. — Boekbespreking. — Kerknieuws.

HOOFDARTIKEL

Kagawa en het Christendom.

VI.

Men zal uit de voorgaande artikelen reeds be-
grepen hebben, dat het groote verschil tusschen
Kagawa en ons ligt in de beschouwing van de
Heilige Schrift. Wij gelooven, dat nu God zich
aan ons heeft geopenbaard wij ook over Hem
mogen en kunnen spreken. Maar wij gelooven
even stellig, dat wij aan filosofische speculaties
niet den voorrang mogen geven. Wij moeten ons
dus in al ons spreken en in al onze betoogen ge-
duldig toetsen aan de Heilige Schrift als Gods
Woord.¹⁾

En dat doet Kagawa niet. Hij geeft veel meer
beschouwingen van allerlei geleerden: natuurkun-
digen, wijsgeeren, ethnologen e.a., dan dat hij ont-
wikkeling geeft van gedachten uit de H. Schrift.
Het Schriftbewijs is in al de toespraken en in al
de geschriften van Kagawa uitermate zwak.

Wie echter het evangelie wil prediken naar de
Schriften, moet gedurig het Woord Gods onder-
zoeken en al zijn beschouwingen daardoor gedra-
gen weten. Het lijkt wel aardig om de toespraken
ter verbreiding van het „evangelie” aan te vangen
met de vermelding van een Schriftgedeelte, maar
als men zich verder aan dat Woord Gods in het
geheel niet meer stoort, zijn deze teksten niet meer
dan een soort ornament, en ieder zal toestemmen,
dat Gods Woord als ornament niet gebezigd mag
worden.

Het is ook zeer merkwaardig te lezen, hoe Ka-
gawa handelt over de geschiedenis van de Joden
onder het Oude Verbond. Ziehier de beschrijving
van de bevrijding van het volk Israël uit het
diensthuis, uit Egypte:

„Onder voorwendsel, dat het volk in de woestijn
zijn God moest vereeren, leidde Mozes deze massa
van twee en een half miljoen menschen uit het land
der slavernij. Toen de Farao ontdekte dat het niet
in Mozes' bedoeling lag, het volk naar Egypte
terug te voeren, dacht hij bij zichzelf: Als al die
slaven wegtrekken dan liggen onze groote werken
stil! en dus trok hij met zijn leger de vluchte-
lingen na. Doch de slaven trokken steeds dieper
de woestijn in, en Farao's leger slaagde er niet in,
ze te vangen. Daar stond het machtige volk nu in
de woestijn, zonder wapens, zonder leeftocht zelfs
voor de reis. Gedurende veertig jaren trokken ze
van plaats tot plaats door de wildernis, nu eens
lijdend van slangen, die de menschen door hun
vergiftige beten deden sterven, dan weer aange-
vallen door de omwonende wilde stammen, soms
zwerfend zonder water en voedsel. De lijdensge-
schiedenis van deze ontvluchte slaven daar in de
woestijn is voor ons nog steeds een wonderlijk
verhaal vol spanning en schoonheid.”²⁾

Dit is het ergste echter nog niet. Er zijn nog
sterker staaltjes van Schriftvervalsing. Kagawa
laat de Bijbel soms precies het tegenovergestelde
zeggen van wat er metterdaad staat.

Hier volgt een voorbeeld: „Jezus was anders
dan andere menschen. Niet eenmaal in zijn gan-
sche leven heeft Hij gezegd: Ik ben de Christus.
Toen in 1907 generaal Booth naar Japan kwam,
ging Toranosuke Miyazaki overal rond, zeggende:
Ik ben een Boeddha; ik ben een Christus. Doch
Jezus heeft nimmer iets in dien geest gezegd.”³⁾

Als men zulke dingen leest, wijft men zich toch
de oogen uit. Men vraagt zich af, hoe Kagawa dan
uitspraken van Christus, als: Ik ben de Weg, de
Waarheid en het Leven (Joh. 14:6) verklaart, en
hoe hij denkt over de belijdenis van Petrus: Gij
zijt de Christus, de Zoon des levenden Gods, een
belijdenis door den Heiland zelf aan Petrus ont-
lokt. (Matth. 16:16).

En deze enormiteit staat niet op zichzelf.

Nog een voorbeeld moge volgen. „In het begin
van de Oud-Testamentische verhalen kunnen we
lezen, dat Abraham den God van hemel en aarde
„El Shaddai” noemde. Die naam beteekent in het
Hebreeuwsch: „een God, die verzorgt”.

Waar we ook gaan, daar vinden we „El Shad-
dai”. Overal leven de menschelijke wezens door
middel van het hemelsche voedsel. Ik besef dus,
waarom de menschen zich door het gebed tot zulk
een God willen richten. In mijn bundel verzen
over de „Eeuwige Melk” heb ik mijn gedachten
over dat onderwerp uitgedrukt. Ik heb er het
zelfde gevoel in willen leggen, dat Abraham be-
zielde toen hij aan God den naam „El Shaddai”
gaf.”⁴⁾

Nu willen we de vertaling van het woord „El
Shaddai” op dit oogenblik buiten beschouwing
laten. Gods Woord zegt ons nadrukkelijk dat niet
Abraham aan zijn God dien naam gaf, maar dat
God zich aldus aan Abraham openbaarde.

Toen nu Abraham negen en negentig jaar oud
was, zoo verscheen de Heere aan Abram, en zeide
tot hem: Ik ben God de Almachtige (El Shaddai)
(Gen. 17:1). En in Gods spreken tot Mozes wordt
dit weer herhaald: Ik ben aan Abraham, Izak en
Jacob verschenen als God de Almachtige (El Shad-
dai) (Ex. 6:2).

Arm volk, dat op deze manier bekend gemaakt
wordt met het evangelie!

Wij kunnen tot geen andere conclusie komen
dan deze dat Kagawa de christelijke belijdenis ten
deele vervalscht, ten deele geweld aandoet, omdat
hij op zeer willekeurige wijze de Heilige Schrift
nu eens gebruikt, maar veel vaker misbruikt.

...

Kagawa en Dr Kuiper.

De verbinding van deze beide personen wordt
niet door ons gemaakt, omdat de figuur en het
levenswerk van Dr Kuiper, tengevolge van de
Kuyperherdenking in het vorige jaar weer meer
voor onze aandacht is komen te staan.

Die verbinding is eigenlijk door iemand anders
gelegd.

De heer A. Stapelkamp, voorzitter van het Chris-
telijk Nationaal Vakverbond, heeft Miss Topping,
de secretaresse van Kagawa, bij haar conferentie
met de vertegenwoordigers van het C. N. V. niet
slechts aangeboden een aantal geschriften van het
C. N. V. en een exemplaar van alle organen ten
behoeve van Kagawa, maar ook een Engelsche
uitgave van de Stone-lezingen van Dr Kuiper:
Het Calvinisme. Als opdracht staat voor in dit
boek geschreven: „This book is presented to
Doctor Toyohiko Kagawa with the compliments
of the Christian National League of trade unions

Alleen maar gehoorzaamheid!

Wachten; op zien komen spelen; tijdelijk zich onder-
werpen, of hoe ge het ook noemen wilt, is altijd onge-
oorloofd.

Koning Jezus en diens Woord moet in „Zijn kerk
gehoorzaam worden elk oogenblik; nu; eer een volgend
oogenblik komt.

Dat is geen revolutie, maar plichtsbetrachting.
Wat er dan van komt, dat geeft men over aan God.
Dr A. KUYPER, „De Herant” No. 181.

in the Netherlands.” (Dit boek wordt aan Dr
Kagawa aangeboden met de groeten van het Chris-
telijk Nationaal Vakverbond in Nederland.)⁵⁾

Het is een zeer treffend geschenk, dat het C.N.V.,
dat zooveel aan Dr Kuipers worsteling te danken
heeft, door middel van zijn voorzitter aan Kagawa
heeft aangeboden.

Het is te hopen en te bidden, dat Kagawa dit
boek zal waardeeren en dat hij het niet enkel als
een geschenk van overzeesche vrienden in de kast
zal zetten, naast de vele boeken die hem onge-
twijfeld door zijn vereerders zullen zijn aange-
boden, maar dat hij het nauwkeurig zal bestu-
deren en den inhoud daarvan zal overwegen,
opdat hij onder den indruk mag komen van het
sterke geloofsvertrouwen, waarin Dr Kuiper leefde
en arbeide. Opdat hij zoo ook begeerig mag
worden naar die blijde geloofszekerheid, die Dr
Kuiper getuigen deed van de genade en de goeder-
terheid Gods.

Moge dit geschrift onder den zegen des Heeren
Kagawa brengen tot den Christus der Schriften,
zoodat hij de goede belijdenis mag uitspreken in
het geloof: Gij zijt de Christus, de Zoon des
levenden Gods! en zoodat hij voor velen tot een
zegen zal mogen zijn door dat evangelie hen te
boodschappen in al zijn rijkdom.

Moge aldus in Japan komen een schare belijders
die in de eenheid van het ware geloof samen over-
denken willen de liefde Gods, welke is in Christus
Jezus, onzen Heere!

En laat ons dankbaar zijn en blijven, voor wat
God de Heere ons in den persoon en den arbeid
van Dr Kuiper heeft geschonken. Er zijn altoos
menschen die de neiging in zich zullen voelen op-
komen om beide personen, die hier met elkander
in verbinding gesteld zijn ook met elkander te
vergelijken. Maar met een eenvoudige vergelijking
van beider levenswerk zullen wij niet tot een zu-
ver oordeel kunnen komen. De omstandigheden,
waaronder zij leefden en leven loopen toch zeer
ver uiteen, en de moeilijkheden, waarvoor zij ge-
plaatst werden en worden eveneens. De één zal
dan onder den indruk komen van de diepe ar-
moede, die Kagawa gekend heeft en van de liefde-
volle wijze waarop hij ongelukkige stakkers in zijn
woning heeft verpleegd. Dit zijn inderdaad dingen
waarvoor wij groote waardeering mogen hebben.
Maar de ander zal meer den nadruk willen
leggen op de groote beslistheid, waarmee Dr
Kuiper voor zijn beginselen gestreden heeft en
voor den ontzaglijken veelomvattenden arbeid, die
door hem verricht is.

Zoo komen we niet verder. Wij moeten beider
levenswerk plaatsen in den stralenbundel van Gods
Woord, en bij het licht van de Heilige Schrift den
arbeid van deze mannen beschouwen. En dan is
het voor ons aan geen twijfel onderhevig, dat wij
onzen God mogen danken voor het feit dat Hij
ons een man als Dr Kuiper in ons land heeft
gegeven.

Hoe heeft Dr Kuiper geworsteld voor de eere
Gods op elk levensgebied, maar hoe heeft hij ook
kinderlijk eenvoudig zijn geloof beleden in zijn
Heiland en Heere, klaar en onbevangen het uit-
sprekende: Zoo als mijn Heiland aan Mozes en de
Profeten geloofde, zoo en niet anders wensch ook

1) Vgl. ook Dr K. Schilder: Wat is de Hemel? Uitg. N.V.
J. H. Kok, Kampen, 1935, pag. 68, 69.

2) Levensvernieuwing, a.w. pag. 194.

3) Levensvernieuwing, a.w. 181.

4) Levensvernieuwing, a.w. 124.

5) Vgl. „De Standaard” van 23 Oct. 1937.